

PIZZA - ПИЦЦА

Margarita (rajčica, sir)

Томат, сыр

_____ kn

Romana (rajčica, sir, šunka)

Томат, сыр, ветчина

_____ kn

Vesuvio – Funghi (rajčica, sir, šampinjoni)

Томат, сыр, шампиньоны

_____ kn

Mix Classica (rajčica, sir, šunka, gljive)

Томат, сыр, грибы и ветчина

_____ kn

Pizza Tonno (rajčica, sir, tuna, kapula)

Томат, сыр, тунец, лук

_____ kn

Pizza «Siciliana» (rajčica, sir, slane srdele, kapari)

Томат, сыр, тунец, соленые сардины, каперсы

_____ kn

Quattro formaggi (rajčica, sir, parmezan, gorgonzola)

Томат, сыр, пармезан, горгонзола

_____ kn

Pizza «Pipić» - Diavola

(rajčica, sir, pikantna salama, paprika, panceta, ljuti feferoni)

Томат, сыр, салями, паприка, бекон, острый перец феферони

_____ kn

Pizza prosciutto crudo (rajčica, sir, dalmatinski pršut)

Томат, сыр, далматинский пршут (соленый копченый вяленый свиной окорок)

_____ kn

Pizza «Primo Amore»

(rajčica, sir, brie, camembert, svježe rajčice)

Томат, сыр, бри, каммамбер, свежие помидоры

_____ kn

Pizza «Salami» (rajčica, sir, pikantna salama)

Томат, сыр, салями пикантная

_____ kn

Mala pizza

Маленькая пицца

_____ kn

Extra

Экстра томаты, оливки, сыр, ветчина, грибы, яйца

_____ kn

Kruh

Хлеб

_____ kn

HLADNA PREDJELA - ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ

Paški sir

Овечий сыр с острова Паг

_____ kn

Dalmatinski pršut 100% domaći

Далматинский пршут

(соленый копченый вяленый свиной окорок, 100% местного производства)

_____ kn

Hobotnica na salatu

Салат из осьминога

_____ kn

Slane srdele

Сардины соленые

_____ kn

JUHE - СУПЫ

Goveda juha

Суп мясной

_____ kn

Riblja juha

Суп рыбный

_____ kn

Juha od rajčice

Суп томатный

_____ kn

Gulaš juha

Суп гуляш

_____ kn

Fažol juha

Суп фасолевый

_____ kn

JELA OD TJESTENINE - СПАГЕТТИ

Špageti od morskih plodova

Спагетти с дарами моря

_____ kn

Špageti sa Vongolima

Спагетти с моллюсками Вонголе

_____ kn

Špageti od Sipe

Черные спагетти с морской каракатицей

_____ kn

Špageti Boloneze

Спагетти Болоньезе

_____ kn

Špageti sa Škampi

Спагетти со Шкампами (морские раки)

_____ kn

Špageti Milaneze

Спагетти по-Милански

_____ kn

Špageti sa gorgonzolom i lososom

Спагетти с сыром Горгонзола и лососем

_____ kn

Špageti Carbonara

Спагетти Карбонара

_____ kn

MAKARONI – МАКАРОНЫ

Makaroni sa morskim plodovima

Макароны с дарами моря

_____ kn

Makaroni sa Vongolima

Макароны с Вонголе

_____ kn

Makaroni Boloneze

Макароны Болоньезе

_____ kn

Makaroni sa Škampi

Макароны с морскими раками Шкампи

_____ kn

Makaroni Milaneze

Макароны по-Милански

_____ kn

Makaroni sa gorgonzolom i lososom

Макароны с сыром Горгонзола и лососем

_____ kn

Makaroni Carbonara

Макароны Карбонара

_____ kn

Zeleni rezanci s gorgonzolom i lososom

Лапша зеленая с сыром Горгонзола и лососем

_____ kn

Zeleni rezanci s gorgonzolom

Лапша зеленая с сыром Горгонзола

_____ kn

Zeleni rezanci Milaneze

Лапша зеленая по-Милански

_____ kn

RIŽOTA - РИЗОТТО

Rižoto od morskih plodova

Ризотто с дарами моря

_____ kn

Rižoto od Škampi

Ризотто с морскими раками Шкампи

_____ kn

Crni rižoto od Sipe

Черный ризотто с морской каракатицей

_____ kn

Rižoto od gljiva

Ризотто с шампиньонами

_____ kn

Njoki s gorgonzolom

Ньоки с сыром Горгонзола

_____ kn

Njoki u umaku od rajčice

Ньоки в томатном соусе

_____ kn

Pohani sir

Сыр в панировочных сухарях

_____ kn

JELA OD MESA - МЯСНЫЕ БЛЮДА

Bečki odrezak sa prilogom

Шницель по-венски с гарниром

_____ kn

Pohani teleći odrezak

Телячий шницель в панировочных сухарях с гарниром

_____ kn

Zagrebački odrezak «Cordon bleu» sa prilogom

Шницель «Гордон Блю» с гарниром

_____ kn

Naravni odrezak - teleći

Шницель телячий обычный с гарниром

_____ kn

Teleći odrezak sa gljivama

Шницель телячий с грибами и гарниром

_____ kn

Dalmatinska pržolica

Стейк в луковом соусе с красным вином

_____ kn

Svinjski file sa gljivama

Свиное филе с грибами и гарниром

_____ kn

Lovački odrezak – pohani odrezak u šampinjon sosu

Шницель по-охотничьи - в панировочных сухарях и грибном соусе, с гарниром

_____ kn

Pohana pureća prsa sa šunkom i sirom

Грудка индейки в панировочных сухарях с ветчиной и сыром, гарнир

_____ kn

Puretina sa šampinjonima

Индейка с шампиньонами, гарнир

_____ kn

Pileća pohana prsa

Куриные грудки в панировочных сухарях, гарнир

_____ kn

Pileća prsa u umaku od sira

Куриные грудки в сырном соусе, гарнир

_____ kn

Mučkalica – Svinjski file u umaku od povrća

Мучкалица – свиное филе в овощном соусе, гарнир

_____ kn

Sataráš – Svinjski file u umaku od povrća s jajem

Сатараш – свиное филе в овощном соусе, яйцо, гарнир

_____ kn

Teleća jetra na venecijanski način

Печень телячьа по-венециански, гарнир

_____ kn

JELA SA ŽARA

БЛЮДА ПРИГОТОВЛЕННЫЕ НА УГЛЯХ

Ražnjići sa prilogom

Свинина на шпажках, гарнир

_____ kn

Ćevapčići sa prilogom

Чевапчичи с гарниром

_____ kn

Miješano meso

Мясной микс на гриле, гарнир

_____ kn

Pljeskavica sa prilogom

Котлета с гарниром

_____ kn

Arausa – ciganski ražanj – govedī file sa povrćem i pancetom

Arausa – стейк с овощами и беконом на вертеле по-цыгански

_____ kn

Svinjski kotlet sa prilogom

Свиной тибон-стейк с гарниром

_____ kn

Teleća jetra sa prilogom

Печень телячьа с гарниром

_____ kn

Govedī file na žaru

Стейк на гриле, гарнир

_____ kn

Govedī file – feferoni

Стейк, перец феферони, гарнир

_____ kn

Govedī file sa gljivama

Стейк с грибами, гарнир

_____ kn

Ramstek na žaru

Рамштекс, гарнир

_____ kn

Ramstek u umaku od češnjaka

Рамштекс в чесночном соусе

_____ kn

Ramstek u umaku od papra

Рамштекс в горчичном соусе

_____ kn

Ramstek punjeni sa šunkom i sirom

Рамштекс фаршированный ветчиной и сыром

_____ kn

GOTOVA JELA - ГОТОВЫЕ БЛЮДА

Gulaš

Гуляш

_____ kn

Punjena paprika

Фаршированные перцы

_____ kn

Sarma

Сарма (фаршированные листья кислой капусты)

_____ kn

Dalmatinska paštica s njokima

Далматинская паштицада

(стейк в соусе с красным вином и ньоками)

_____ kn

RIBLJI SPECIJALITETI - РЫБНЫЕ ДЕЛИКАТЕСЫ

Frigane lignje sa prilogom

Кальмары жареные, гарнир

_____ kn

Lignje na žaru sa prilogom

Кальмары на гриле, гарнир

_____ kn

Domaće lignje s prilogom

Кальмары адриатические, гарнир

_____ kn

Pohana grdobina s prilogom

Рыба «морской черт» в панировочных сухарях, гарнир

_____ kn

Grdobina u umaku od Škampi

Рыба «морской черт» в соусе из Шкампи (морские раки)

_____ kn

Morski pas u umaku od bijelog vina

Акулье филе в соусе с белым вином

_____ kn

Pržene srdelice

Сардины фри _____ kn

Morski pas na žaru

Акулье филе на гриле _____ kn

Pohani morski pas

Акулье филе в панировочных сухарях _____ kn

Pohane Škampi

Шкампи (морские раки) жареные в панировочных сухарях _____ kn

Tuna steak na žaru

Филе тунца на гриле _____ kn

Kovač na žaru

Филе рыбы сан-пьер на гриле _____ kn

List na žaru

Камбала на гриле _____ kn

Brancin na žaru porc. 35 dkg

Бранцин (рыба «морской волк») на гриле (порция 350 гр) _____ kn

Riblja plata za 1 osobu

Блюдо из рыбы на 1 персону _____ kn

Riba I. klase

Рыба 1 сорта _____ kn

Prženi Škampi

Шкампи (морские раки) фри _____ kn

Jastog – 1 kg

Омар, 1 кг _____ kn

Škampi I. klase

Шкампи (морские раки) 1 сорта _____ kn

Škampi II. klase na buzaru

Шкампи 2 сорта, в соусе «Бузара»

(чеснок, петрушка, оливковое масло, белое вино) _____ kn

Riba I. klase u pećnici s povrćem

Рыба 1 сорта запеченая с овощами _____ kn

ŠKOLJKE – МИДИИ

Pidoći na buzaru

Мидии в соусе «Бузара» _____ kn

Vongole

Ракушке Вонголе

kn

Mješane školjke

Микс из ракушек

kn

SALATE - САЛАТЫ

Talijanska salata

Салат по-итальянски

kn

Salata s tunjevinom

Салат с тунцом

kn

Salata s puretinom

Салат с индейкой

kn

Mozzarella salata

Салат с моцареллой

kn

Zelena salata

Зеленый салат

kn

Rajčica salata

Салат из помидоров

kn

Kupus salata

Салат с капустой

kn

Grah salata

Салат с фасолью

kn

Miješana salata

Салат – микс

kn

PRILOZI - ГАРНИРЫ

Prženi krumpir

Картошка фри

kn

Slani krumpir

Картофель соленый

kn

Blitva

Блитва (мангольд – вид листовой свеклы)

kn

Riža

Рис

_____ kn

Restani krumpir

Картофель вареный с луком и копченостями

_____ kn

DESERTI - ДЕСЕРТЫ

Palačinke sa čokoladom

Блинчики с шоколадом

_____ kn

Palačinke s orasima

Блинчики с грецкими орехами

_____ kn

Palačinke s marmeladom

Блинчики с мармеладом

_____ kn

Palačinke sa sladoledom

Блинчики с мороженым

_____ kn

Sladoled

Мороженое

_____ kn

PDV, usluga i couvert uračunati u cijeni

НДС, услуга и куверт (полный столовый прибор) включены в цену

Zabranjeno točenje alkoholnih pića osobama mlađim od 18 godina

Запрещен разлив алкогольных напитков лицам младше 18 лет

Knjiga žalbe nalazi se na šanku

Книга жалоб находится на барной стойке

VINSKA KARTA – КАРТА ВИН

BIJELA VINA – БЕЛЫЕ ВИНА

Graševina

1 lit

_____ kn

Domaće vino, вино домашнее

1 lit

_____ kn

Gemišt Graševina

_____ kn

Gemišto bijelo stolno

_____ kn

Bevanda, вино пополам с водой

_____ kn

KVALITETNA BIJELA VINA

Graševina Kutjevo

0,75 lit

_____ kn

Pazinska Malvazija

0,75 lit

_____ kn

Sivi Pinot

0,75 lit

_____ kn

Pošip smokvica

0,75 lit

_____ kn

Biser mora frizzantino

0,75 lit

_____ kn

Žlahtina Kantunar

0,75 lit

_____ kn

CRNA VINA – КРАСНЫЕ ВИНА

Domaće crno vino, домашнее красное вино

1 lit

_____ kn

Babič Primošten

1 lit

_____ kn

KVALITETNA CRNA VINA

<i>Cabernet</i>	0,75 lit	<u>kn</u>
<i>Plavac Ston</i>	0,75 lit	<u>kn</u>
<i>Babič Primošten</i>	0,75 lit	<u>kn</u>

ROSÉ – ПОЛУСЛАДКИЕ ВИНА

<i>Rose Benkovac</i>	1 lit	<u>kn</u>
<i>Rose Šibenik</i>	0,75 lit	<u>kn</u>
<i>Rose Kantunar</i>	0,75 lit	<u>kn</u>

PJENUŠAVA VINA - ШАМПАНСКОЕ

<i>Bakarska vodica</i>	0,75 lit	<u>kn</u>
Don Perignon		<u>kn</u>

DESERTNA VINA - ДЕСЕРТНЫЕ ВИНА

<i>Prošek</i>	0,10 l	<u>kn</u>
<i>Martini</i>	0,10 l	<u>kn</u>

PIVO - ПИВО

<i>Heineken</i>	0,33 l	<u>kn</u>
<i>Bavaria</i>	0,25 l	<u>kn</u>
<i>Laško, Karlovačko, Ožujsko</i>	0,50 l	<u>kn</u>
<i>Erdinger (Ječmeno pivo)</i>	0,50 l	<u>kn</u>
<i>Bezalkoholno pivo</i>	0,50 l	<u>kn</u>
<i>Stella Artois</i>	0,50 l	<u>kn</u>
<i>Crno pivo, черное пиво</i>	0,50 l	<u>kn</u>

TOČENO PIVO – БОЧКОВОЕ ПИВО В РОЗЛИВ

<i>Točeno Ožujsko</i>	0,20 l	<u>kn</u>
<i>Točeno Ožujsko</i>	0,30 l	<u>kn</u>
<i>Točeno Ožujsko</i>	0,50 l	<u>kn</u>

NAPIĆI - НАПИТКИ

<i>Kava espresso</i>		<u>kn</u>
<i>Kava s mlijekom, кофе с молоком</i>		<u>kn</u>
<i>Kava sa šlagom, кофе со взбитыми сливками</i>		<u>kn</u>
<i>Saruccino</i>		<u>kn</u>
<i>Irska kava, кофе ирландское</i>		<u>kn</u>
<i>Bijela kava, кофе белое</i>		<u>kn</u>
<i>Čokolada, шоколад</i>		<u>kn</u>
<i>Čaj, чай</i>		<u>kn</u>
<i>Mlijeko, молоко</i>		<u>kn</u>
<i>Šlag dodatak, взбитые сливки</i>		<u>kn</u>

DOMAĆA ŽESTOKA PIĆA I APERITIVI

КРЕПКИЕ НАПИТКИ И АПЕРИТИВЫ МЕСТНОГО ПРОИЗВ.

<i>Konjak,</i>	0,03 l	<u>kn</u>
----------------	--------	-----------

<i>Travarica, траварица (самогонка на травах)</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Lozovača, лозовача (самогонка виноградная)</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Vlahovac</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Amaro</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Pelinkovac</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Kruškovac</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Šljivovica, сливовица (самогонка сливовая)</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Rum</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Istra bitter</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Stock 84</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Gin</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Vodka</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>

STRANA PIĆA – НАПИТКИ ИМПОРТНЫЕ

<i>Martel</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Johnny Walker; Ballantines</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Jaegermeister</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Bacardi</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Campari</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>
<i>Sorbet</i>	<i>0,03 l</i>	<u>kn</u>

SOKOVI – СОКИ И ПРОХЛАДИТЕЛЬНЫЕ НАПИТКИ

<i>Ledeni čaj, холодный чай</i>	<i>0,25 l</i>	<u>kn</u>
<i>Voćko</i>	<i>0,20 l</i>	<u>kn</u>
<i>Tonic water</i>	<i>0,25 l</i>	<u>kn</u>
<i>Bitter Lemon</i>	<i>0,25 l</i>	<u>kn</u>
<i>Mirinda,</i>	<i>0,25 l</i>	<u>kn</u>
<i>Pepsi, 7 UP</i>	<i>0,25 l</i>	<u>kn</u>
<i>Coca cola light</i>	<i>0,25 l</i>	<u>kn</u>
<i>Cockta</i>	<i>0,25 l</i>	<u>kn</u>
<i>Orangina</i>	<i>0,25 l</i>	<u>kn</u>
<i>Mineralna voda</i>	<i>1 l</i>	<u>kn</u>
<i>Mineralna voda</i>	<i>0,5 l</i>	<u>kn</u>
<i>Obična voda</i>	<i>0,5 l</i>	<u>kn</u>
<i>Obična voda</i>	<i>1,5 l</i>	<u>kn</u>
<i>Red Bull</i>	<i>0,25 l</i>	<u>kn</u>

SOKOVI TOČENI – СОКИ В РОЗЛИВ

<i>Pepsi, točena</i>	<i>0,2 l</i>	<u>kn</u>
<i>Mirinda, točena</i>	<i>0,2 l</i>	<u>kn</u>
<i>7 UP, točeni</i>	<i>0,2 l</i>	<u>kn</u>
<i>Juice, točeni</i>	<i>0,2 l</i>	<u>kn</u>
<i>Inka tonic</i>	<i>0,2 l</i>	<u>kn</u>
<i>Limunada, Narančada, лимонад, апельсиновый сок</i>		<u>kn</u>